

WORKING GROUP « NEW WORDS FOR EUROPE »

CONTRIBUTION

Mots difficiles Confusing words

Français	English	Deutsch	Español	Italiano	Suomi	Português
Conseil de l'Union Européenne	Council of the European Union	Rat der europäischen Union	Consejo de la Unión Europea	Consiglio dell'Unione Europea	Euroopan Unionin Neuvosto	Conselho da União Europeia
Conseil européen	European Council	Europäischer Rat	Consejo europeo	Consiglio europeo	Eurooppa neuvosto	Conselho Europeu
Commission	Commission	Kommission	Comisión	Commissione	Kommission	Comissão
Piliers	Pillars	Säulen	Pilares	Pilastr	Pilarirakenne	Pilares
Subsidiarité	Subsidiarity	Subsidiarität	Subsidiariedad	Sussidiarietà	Toissijaisuus	Subsidiariedade
Majorité Qualifiée	Qualified Majority Voting	Qualifizierte Mehrheit	Mayoría cualificada	Maggioranza qualificata	Määräenemmistö	Majoria qualificada
Coopérations renforcées	Enhanced Cooperation	Verstärkte Zusammenarbeit	Cooperaciones reforzadas	Cooperazioni rafforzate	Yhteistyön Toteuttaminen	Cooperações reforçadas
Ressources Propres	Own Resources	Eigenmittel	Recursos propios	Risorse Proprie	Omin varoin	Recursos propios
Proportionnalité	Proportionality	Verhältnismäßigkeit	Proporcionalidad	Proporzionalità	Suhteellisuus	Proporcionalidade
Directive	Directive	Richtlinie	Directiva	Direttiva	Direktiivi	Directiva
Règlement	Regulation	Verordnung	Reglamento	Regolamento	Asetus	Regulamento

Propositions de nouveaux mots pour l'Europe
Suggestions of new words for Europe

Français <i>English</i>	Première proposition <i>First suggestion</i>	Deuxième proposition <i>Second suggestion</i>
Conseil de l'Union Européenne <i>Council of the European Union</i>	Conseil des Etats <i>Council of States</i>	
Conseil européen <i>European Council</i>	Conseil des chefs d'Etat ou de gouvernement <i>Council of Heads of State and Government</i>	
Commission <i>Commission</i>	Commission (avec campagne d'information) <i>Commission</i> (with information campaign)	Gouvernement ou Exécutif européen (selon réformes institutionnelles) <i>European Government or Executive</i> (depending on institutional reforms)
Piliers <i>Pillars</i>	Suppression des piliers <i>No pillars anymore</i>	
Directive <i>Directive</i>	Loi-cadre européenne <i>European framework Law</i>	
Règlement <i>Regulation</i>	Loi européenne <i>European Law</i>	
Majorité qualifiée <i>Qualified Majority Voting</i>	Majorité renforcée <i>Reinforced majority</i>	Majorité (à préciser en fonction des réformes institutionnelles) <i>Majority (to be specified depending on institutional reforms)</i>
Ressources Propres <i>Own Resources</i>	Ressources européennes <i>European Resources</i>	
Subsidiarité <i>Subsidiarity</i>	Principe du niveau pertinent <i>Principle of accurate level</i>	Principe de proximité <i>Proximity principle</i>
Coopération renforcée <i>Enhanced Cooperation</i>	Groupe moteur <i>Driving group</i>	

Retrouvez la contribution plus détaillée des étudiants de Sciences Po et les résultats du questionnaire réalisé pendant les Assises sur le site de la Convention des étudiants européens (<http://conventioneuropéenne.sciences-po.fr>)

You can find a more detailed contribution by Sciences Po's students and the results of the questionnaire undertaken during the "Assises" on the web site of the Convention of European students (<http://conventioneuropéenne.sciences-po.fr>)